INSTRUCTION

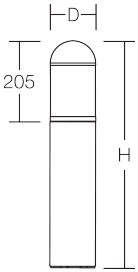
Mega Laterne R
612117.004.730

~ 220 - 240 V 50/60 Hz IP 65 IK05

3 x 2,5 mm²

2,50 mm²

Umgebungstemperatur / temperature ambiente
=> -20 °C ... + 45 °C



[mm]	
D 115, H 1050	4,55 kg

	Φ [lm]	P [W]	P
LED	640	10	1 x 15,9 W

CCT [K]	CRI	RG	EEK
3000	80	RG 1	E

I_{max} T50 I_{max} /2	B10 [St.]	B16 [St.]	C10 [St.]	C16 [St.]	cos φ
5 A / 100 µs	82	130	136	218	0,98

f_{min} - f_{max} [MHz]	p_{EIRP} [mW]	p_{EIRP} [dBm]
2400 – 2483	2,51	4

Allgemeine Sicherheitshinweise
- Der elektrische Anschluss muss ordnungsgemäß nach geltenden Normen und den nationalen sowie internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften erfolgen.
- Beschädigte Leuchten dürfen nicht betrieben werden.
- Keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Einsatz.
- Bei Instandsetzung nur Originalteile verwenden.
- Tragfähigkeit der Decke und Befestigungselemente sicherstellen.

Betrieb der Leuchte
- Die unzulässigen Umgebungstemperaturen reduzieren die Lebensdauer der Leuchte, im Extremfall droht der Frühausfall.
- Zur Vermeidung von EMV-Problemen die Durchgangsverdrahtung nicht entlang der Leuchtenverdrahtung führen.
- Steuereingänge von dimmbaren Leuchten mit handelsüblichen für Netzspannung geeigneten Leitungen anschließen.

Manipulationen unserer Produkte sind unzulässig

Veränderung, Umarbeitung, Umkennzeichnung von Produkten sowie deren Verpackung sind unzulässig und verletzen u.a. unsere eingetragenen Warenzeichenrechte. Solche Modifikationen können technische Eigenschaften unserer Produkte negativ beeinflussen, diese zerstören und möglicherweise Folgeschäden an anderen Objekten verursachen. Für durch derartige Modifikationen verursachte Schäden kann der Hersteller in keinem Fall verantwortlich gemacht werden.

General Safety Information
- Electric connection must be appropriate according to all applicable standards and other national and international safety and accident prevention regulations.
- Damaged luminaires must not be operated.
- No liability is accepted for damages resulting from improper use.
- Use genuine parts only for repair.
- Ensure stability of the ceiling and fastening elements.

Operation of the luminaire
- Exceeding the permissible ambient temperature will reduce the luminaire's lifecycle, resulting in premature failure in extreme cases.
- Avoid ESD problems by not routing feed-through wiring directly along the wiring of the luminaire.
- Connect control inputs of dimmable luminaires with standard cables suitable for power supply voltage.

Manipulation of our products is not permitted

Modifications, reworking, re-labelling of products as well as their package is not permitted and infringes, amongst others, our registered trademark rights. Such modifications may affect technical properties of our products, damage them and possibly cause consequential damage to other objects. The manufacturer shall not be responsible under any circumstances for damage caused by such modifications.

Bei Fragen zu unseren Symbolen, besuchen Sie folgende Webseite:

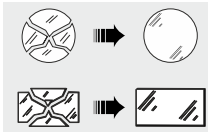
If you have any questions about our signs, visit the following website:

https://www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf

EEK

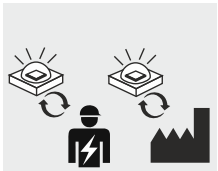
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E entsprechend Verordnung (EU) 2019/2015

This product contains a light source of energy efficiency class E according to regulation (EU) No 2019/2015



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen. DIN EN 60598

Replace any cracked protective shield. IEC DIN EN 60598



Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. DIN EN 60598-1 / IEC 60598-1

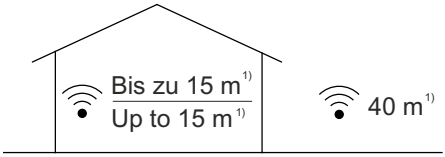
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. DIN EN 60598-1 / IEC 60598-1

Reichweite
Range

Funk-Sender / Empfänger
transmitter / receiver

Betriebsfrequenzen:
Operating Conditions: 2,4 ... 2,483 GHz

Max. Ausgangsleistung:
Max. Output power: + 4 dBm



1) Die Reichweite ist stark von den umliegenden Hindernissen wie Wänden und den Baumaterialien abhängig.

Range is highly dependant on the surrounding and obstacles such as walls and building materials.

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Kompatible Geräte:
Comaptible devices:

- ✓ iPhone 4S oder später / or later
- ✓ iPod 3 oder später / or later
- ✓ iPod Touch 5th Gen. oder später / or later
- ✓ Android 4.4 KitKat oder später produziert als 2013 mit kompletter Bluetooth 4.0 Unterstützung / or later devices produced after 2013 with full BT 4.0 support

Mit Casambi Mesh Network Technologie agiert jede Steuereinheit auch als ein Repeater. Durch den Einsatz mehrerer Casambi Units können größere Reichweiten erreicht werden.

Casambi uses mesh network technology so each CBU-ASD acts also as a repeater. Longer ranges can be achieved by using multiple Casambi units.

Die Reichweite des Funksignals hängt von der Umgebung ab, z.B. Leuchte, Möbel, Menschen oder der Gebäudekonstruktion. Sie muss in der Installation geprüft und abgenommen werden.

The range of the radio signal depends on the environment, e.g. on luminaire, building construction, furniture or people. It must be testes and approved in the installation.

Um eine gute Funkverbindung zu gewährleisten, darf die Steuereinheit nicht komplett mit Metall verdeckt werden!

To ensure a good radio connection, the control unit must not be completely covered with metal!

Erstmalige Anwendung

Die Casambi App ist leicht zu installieren. Folgen Sie einfach diesen Schritten:

First time use

Casambi app is easy to use. Follow these simple steps:

1. Casambi- App aus dem Apple App Store oder Google Play Store downloaden.
   Download the app from Apple App Store or Google Play Store.
2. Smart + free- Steuereinheit betriebene Leuchte einschalten
   Switch on your Casambi enabled luminaires.
3. App öffnen.
   Open the app.
4. Die App findet automatisch die Leuchten, die eingeschaltet sind
   Casambi app will automatically find all Casambi enabled luminares that are switched on.
5. Klicken Sie auf „Alle Leuchten in Benutzung nehmen“.
   Click on „Take all lamps into use“.
6. Die Leuchten werden automatisch zu einem Netzwerk hinzugefügt.
   Casambi app will automatically add all found luminares to one network and open the „Lamps“ tab.
7. Vergeben Sie eine von vier Freigabeoptionen für ihr Netzwerk (siehe Seite „Netzwerke und Freigabe“)
   Assign one of four sharing options for your network (see page „Network setup and sharing“).

Zusatzinfo
Additional info

Link zum iOS
Link to iOS

Link zum Android
Link to Android

Link zur weiteren Information

Link to more information

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration UE de conformité
Declaración de conformidad CE
Deklaracja zgodnosci UE

Hersteller, Anschrift:
Manufacturer, address:
Fabricant, adresse:
Fabricante, dirección:
Producent, adres:

RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstrasse 16
96052 Bamberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Allemania / Niemcy

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
We declare under sole responsibility that the product
Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que le produit
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto
Deklarujemy z pelna odpowiedzialnoscia, ze produkt

Produktbezeichnung:
Productdesignation:
Description des produits:
Designactón de producto:
Oznaczenie produktu:

Mega Laterne R
612117.004.730

mit den folgenden EG-Richtlinien und Normen übereinstimmt:
complies with the following EC Directives and standards:
est conforme aux normes et directives de l'UE suivantes:
cumple con las siguientes directivas y normas CE:
jest zgodny z nastepujacymi dyrektywami UE i normami:

RED Directive 2014/53/EU	**(3.1a)** EN 60598-1:2021/A11:2022 EN 60598-2-1:1989 EN 62471:2008 EN 62493:2010 **(3.1b)** EN 301 489-1:V2.2.3 EN 301 489-17:V3.2.4 EN 55015:2019/A11:2020 EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021/AC:2022 EN 61547:2023 **(3.2)** EN 300 330:V2.1.1

RoHS Directive 2011/65/EU	EN 63000:2018

ErP Directive 2009/125/EC	(EU) 2019/2020

Dokument-Nr. / Document No. / Document No.
Document No. / Nr dokumentu

24002584

Aussteller / Issuer / Délivré par:
Otorgante / Wystawca:

RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH

Ort, Datum / Place, Date / Lieu, date:
Lugar, Fecha / Miejsce, data:

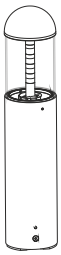
Bamberg, 02.02.2024

Rechtsverbindliche Unterschrift:
Legally binding signature:
Signature juridiquement obligatore:
Firma legalmente vinculante:
Prawnie wiazacy podpis:

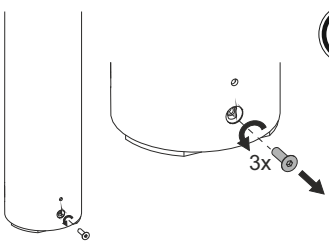
Reiner Jürgens
CEO/Dyrektor Zarzadzajacy/Geschäftsführer

1/1

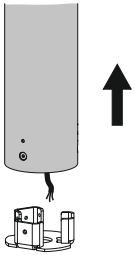
1



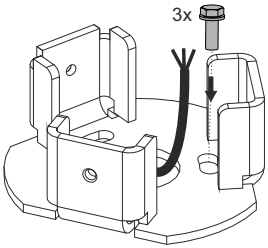
2



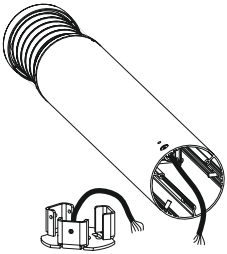
3



4



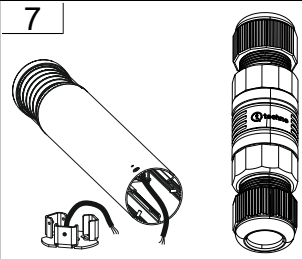
5



6

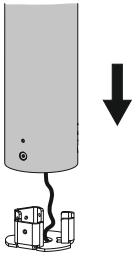
982975.003

7

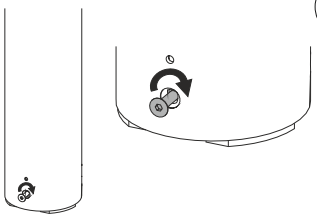


1 = L
2 = N
3 = ⏚

8

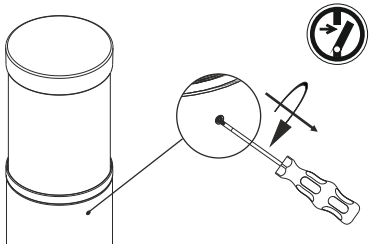


9

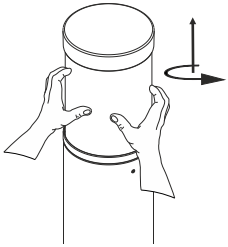


10

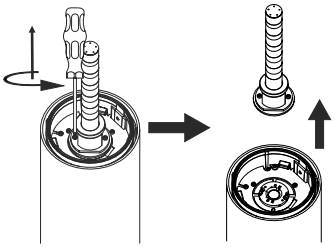
1



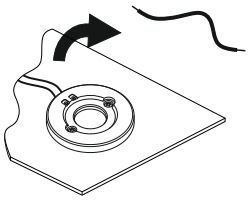
2



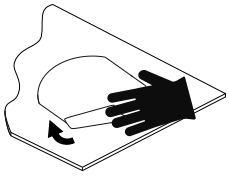
3



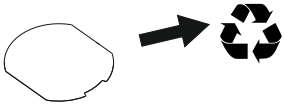
4



5

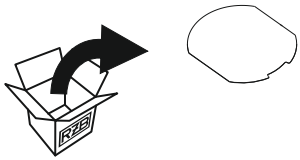


6

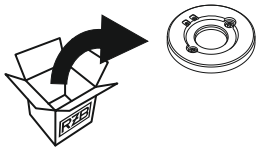


7

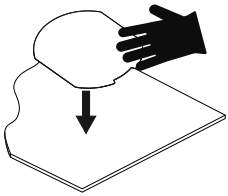
8



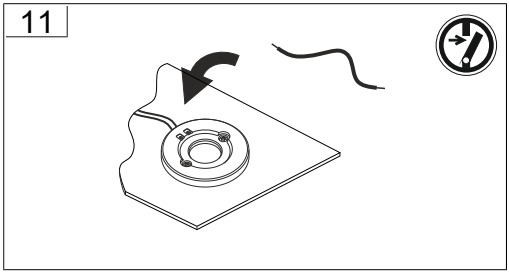
9



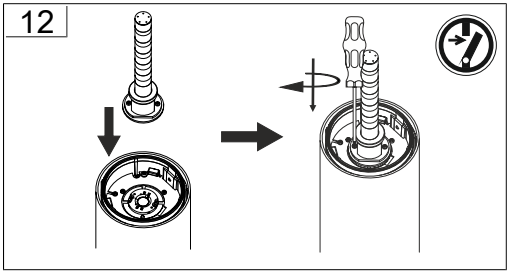
10



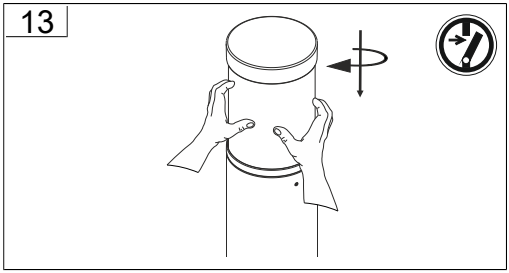
11



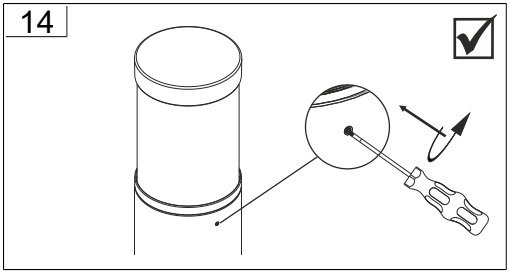
12



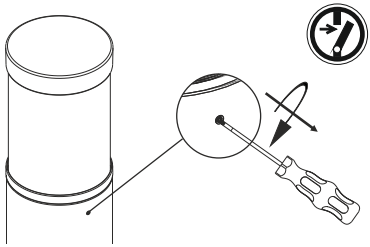
13



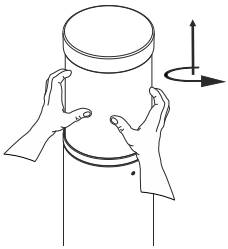
14



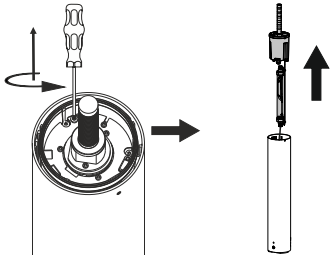
1



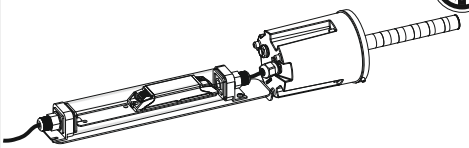
2



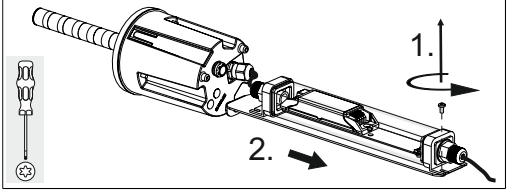
3



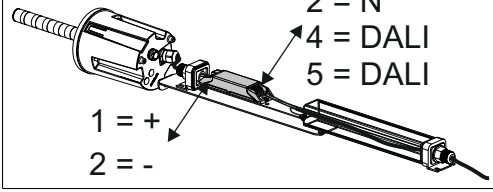
4



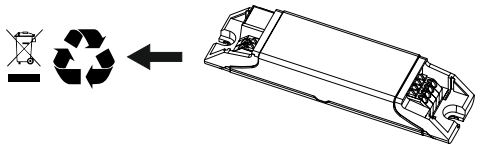
5



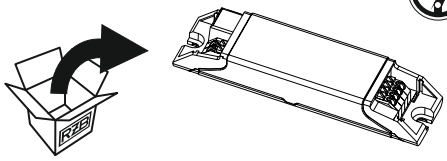
6 Leitung entfernen
Remove cables



7

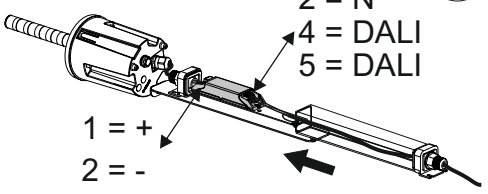


8

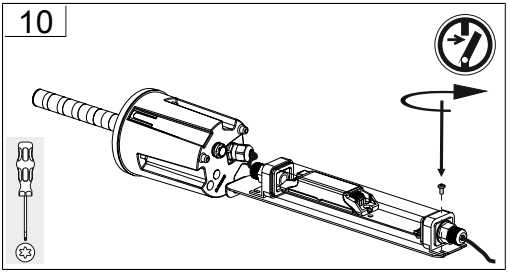


Art.-Nr. 983005.002

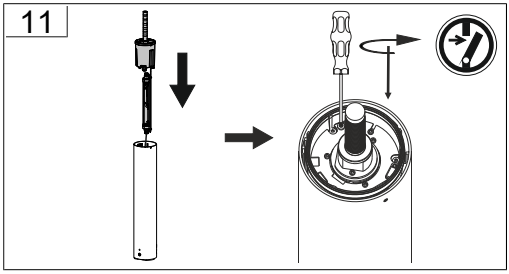
9 Leitung anbringen
Attach cables



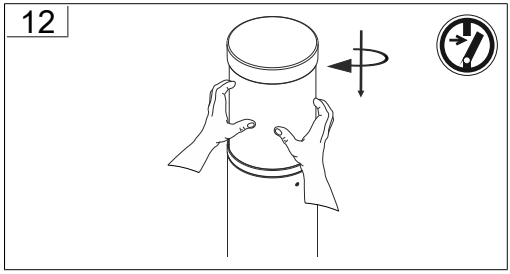
10



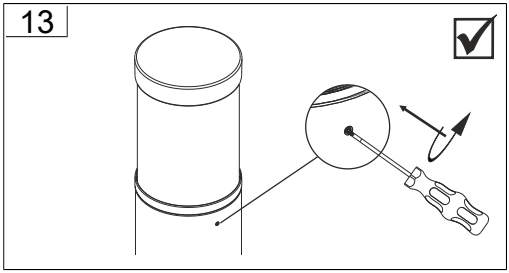
11



12

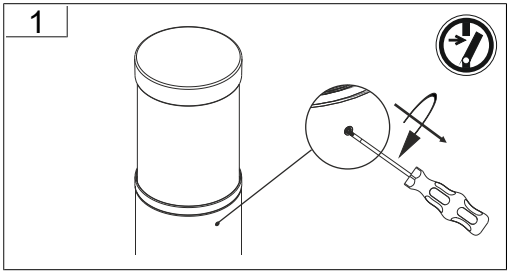


13

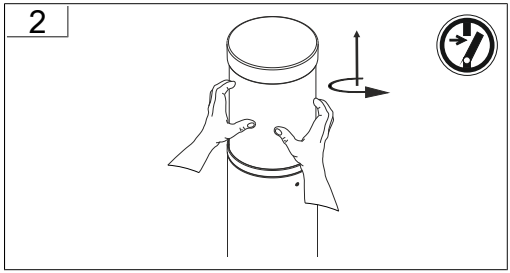


INSTRUCTION
612117.004.730

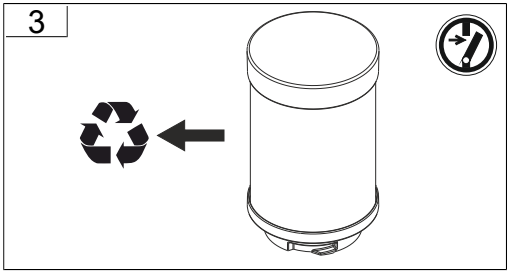
1



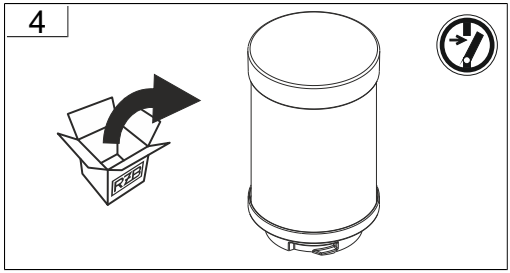
2



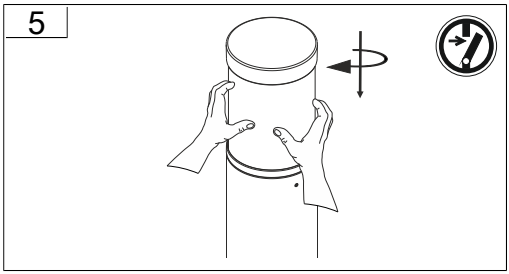
3



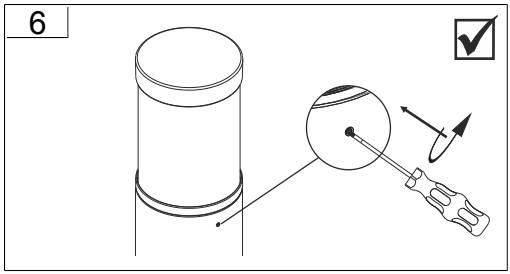
4

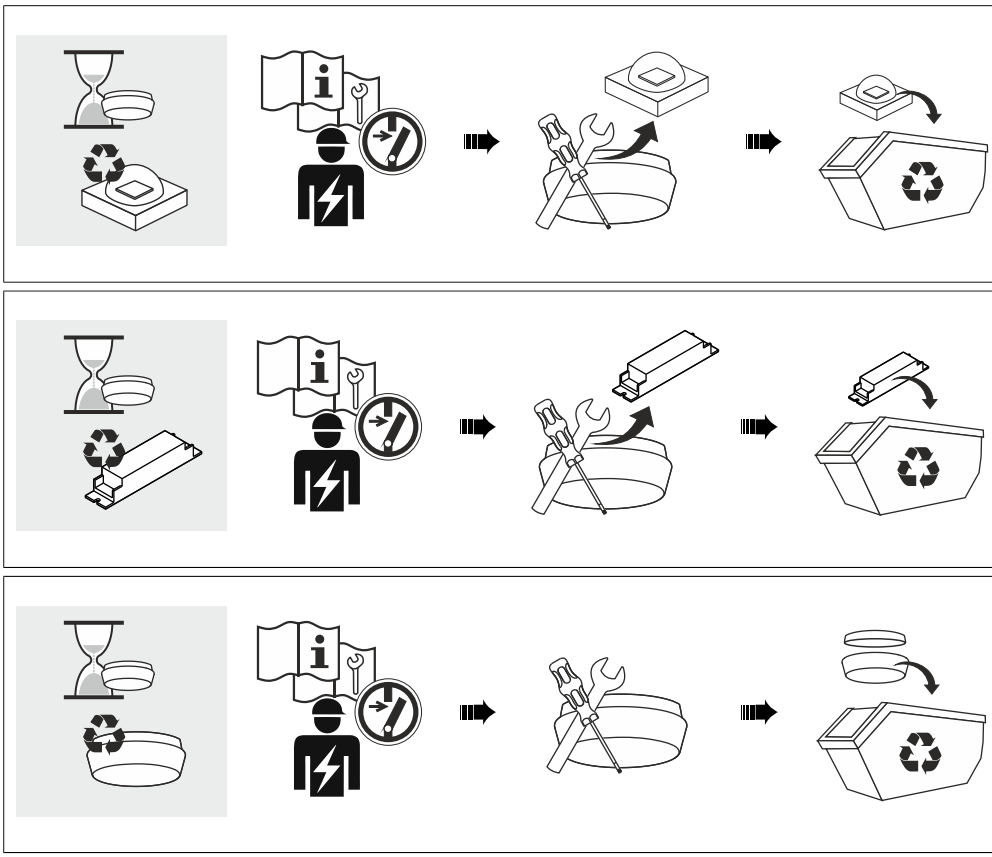


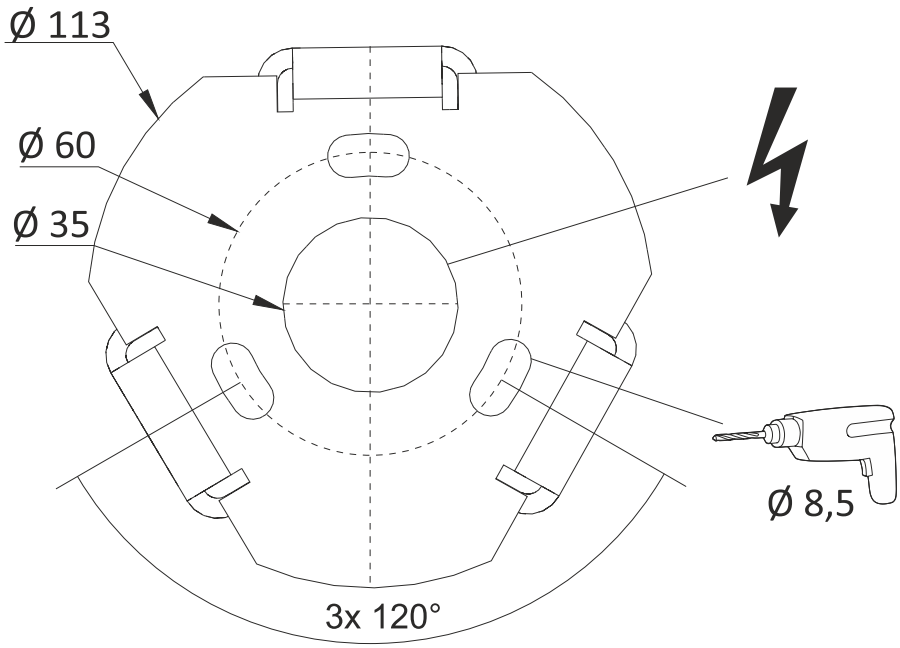
5



6







RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstraße 16, 96052 Bamberg
0951/7909-0
0951/7909-198
info@rzb-leuchten.de